

# УКРАЇНСЬКИЙ МЕДИЧНИЙ ЧАСОПИС

Науково-практичний  
загальномедичний журнал

**Засновник і видавець**  
ТОВ «МОРІОН»

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи  
ДК № 5490 від 22.08.2017 р.

**Співзасновник**  
Національна медична академія  
післядипломної освіти  
імені П.Л. Шупика  
МОЗ України

Виходить 6 разів на рік  
Заснований у жовтні 1997 р.

**№ 6 (128), Т. 1, 2018**

**Рекомендовано**  
Вченого радою Національної медичної  
академії післядипломної освіти  
імені П.Л. Шупика  
МОЗ України

Протокол № 10 від 12.12.2018 р.

**Головний редактор**  
І.С. Зозуля

**Редакційна рада:**

Ю.Г. Антипін, Д.А. Базіка, В.В. Бережний,  
О.Є. Березін, А.В. Борисенко,  
Н.М. Буракийська, Ю.П. Вдовиченко,  
С.М. Віничук, С.В. Видоборець,  
О.А. Владимиров, С.О. Возіанов,  
П.В. Волошин, Н.П. Волошина,  
Ю.В. Вороненко, С.М. Гайдукова,  
Т. Гібbs (Великобританія), В.Г. Гетьман,  
Н.Г. Гойда, Ю.І. Головченко, А.Є. Горбань,  
Н.Г. Горовенка, В.А. Гриб, І.А. Григорова,  
В.П. Губенко, Н.Б. Губерграц, І.І. Гук (Австрія),  
Х. Джалаабадзе (Грузія), О.М. Дзюба,  
Л.А. Дзяк, М.М. Долженко, С.К. Євтушенко,  
О.Й. Жарінов, В.А. Загорій, Д.Д. Зербіно,  
Ю.П. Зозуля, Д.Д. Іванов, Л.Д. Калюжна,  
І.М. Карабаш, В.М. Коваленко,  
О.А. Козьолкін, Г.П. Козинець, В.І. Козявкін,  
В.М. Копчак, В.М. Корнацький,  
В.М. Короткий, А.Л. Косаковський,  
С.М. Кузнецова, О.І. Літус,  
К.М. Логановський, І.А. Лурін,  
Й.Н. Маджидов, А.В. Макаров, О.П. Міннер,  
В.А. Міхньов, Р.О. Моісеєнко, О.Г. Морозова,  
С.П. Московко, О.К. Напреєнко, Т.І. Негріч,  
М.Ю. Нінчтайло, А.В. Паєнок,  
О.М. Пархоменко, В.М. Пашков,  
В.М. Пашковський, Є.Г. Педаченко,  
Ю.Є. Педаченко, Л.А. Пиріг, М.Є. Поліщук,  
В.В. Пономарьов, М.Г. Проданчук,  
А.П. Радзіховський, С.О. Риков,  
А.М. Романенко, А.М. Сердюк,  
В.П. Сільченко, В.В. Скиба, В.І. Смоланка,  
Л.І. Соколова, А.С. Сон, О.М. Стоянов,  
О.Л. Товажнянська, М.І. Тутченко,  
Л.В. Усенко, О.Ю. Усенко,  
Я.П. Фелештинський,  
П. Фльор-Генрі (Канада), П.Д. Фомін,  
Н.В. Харченко, А.А. Чумак, Н.І. Швець,  
О.Г. Шекера, С.І. Шкробот

**Завідуюча редакцією –**  
відповідальний секретар  
І.Б. Хоморецька

Київ • МОРІОН • 2018

## 3 Новим 2018 роком та Різдвом Христовим!.....4

### ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

5–85

<b>Vivat Academia! 100 років Національній медичній академії післядипломної освіти імені П.Л. Шупика</b>	
B. Ніколаєнко.....6	
<b>Конгрес українських пульмонологів: особливий та унікальний</b>	
О. Мартишин .....13	
<b>Коментарі компанії АЛЛЕРГАН щодо лікарського засобу ОЗУРДЕКС®</b>	20
<b>Державна премія України в галузі науки і техніки за 2017 рік: з 4 конкурсних робіт, поданих від НАМН України, премійовано 2</b>	
П. Снєгірьов.....22	
<b>Ізраїльсько-український науковий симпозіум «Невідкладні стани в анестезіології»</b>	
О. Осадчий .....23	
<b>Навчатися мистецтву управління болем</b>	
T. Стасенко.....27	
<b>Коморбідная патология: междисциплинарные аспекты и современный пациент</b>	
M. Колесник.....31	
<b>Інсульт. Нечесні перегони: біжимо від нього щосили, а він – у лідерах</b>	
T. Стасенко.....35	
<b>Педіатрія – на все життя, або Вікові традиції післядипломної освіти українських педіатрів</b>	
B. Ніколаєнко.....39	
<b>Як жити далі?! Поточний санітарно-епідемічний стан і стратегії розвитку інфектології, мікробіології та імунології в Україні</b>	
П. Снєгірьов.....45	
<b>Профилактика, диагностика и терапия в дерматовенерологии</b>	
M. Колесник.....52	
<b>«Дні аритмології в Києві»: складні питання лікування хворих із порушенням ритму серця</b>	
О. Осадчий .....57	
<b>Частная медицина в условиях реформирования здравоохранения: проблемы, приоритеты, перспективы</b>	
M. Колесник.....59	

# ЗМІСТ

## Електронна система охорони здоров'я eHealth: те, що мають знати лікарі та пацієнти

О. Мартишин ..... 64

## Эффективная организация и управление персоналом в частной медицине, или Кадры решают все

М. Колесник ..... 69

## У Голосіївської «швидкої» м. Києва — ювілей!

Т. Мітулінський, В. Шегера ..... 73

## Первичная медицинская помощь: современные технологии диагностики, лечения и профилактики

М. Колесник ..... 74

## XXIV Конгрес Європейської асоціації черепно-щелепно-лицевих хірургів (EACMFS)

В.О. Маланчук, О.С. Воловар, І.С. Бродецький,  
І.П. Логвиненко, А.Н. Гусейнов, Р.С. Паливода ..... 79

## Мета процесу — досягнення результату!

### Нові зрушенні на шляху формування

### Національної стратегії охорони здоров'я

П. Снегірьов ..... 81

## АКТУАЛЬНО

86–88

### Проблема заготівлі крові та донорства: європейські перспективи

О. Осадчий ..... 87

## СІМЕЙНИЙ ЛІКАР ЄВРОПЕЙСЬКОГО РІВНЯ

89–93

### Нейропатичний біль (лекція для лікарів первинної ланки медичної допомоги) ..... 90

## ЛІКАРЮ-ПРАКТИКУ

94–95

### Нефрологія «под микроскопом».

Фитотерапия и заболевания почек ..... 94



Свідоцтво про державну реєстрацію  
КВ № 16973-5743 ПР  
від 08.09.2010 р.

### Атестовано

Державною атестаційною комісією України

Включений до Переліку наукових фахових  
видань України (наказ МОН України  
від 11.07.2016 р. № 820  
«Про затвердження рішень Атестаційної  
колегії Міністерства щодо діяльності  
спеціалізованих вчених рад  
від 1 липня 2016 року»)

### Адреса редакції та видавця:

02140, Київ-140,  
просп. М. Бажана, 10A  
Тел./факс: (044) 585-97-10  
(багатоканальний)

Поштова адреса:  
01001, Київ-1, а/с «В»-82, ТОВ «МОРІОН»

E-mail: PUBLIC@MORION.UA

Internet: <http://www.umj.com.ua>

Підписано до друку 28.12.2018 р.

Формат 60×84<sup>1/8</sup>.

Папір крейд. матовий.

Ум. друк. арк. 11,16.

Обл.-вид. арк. 15,81.

Загальний наклад 30 000 прим.

Зам. № 237.

Видруковано у ТОВ «ОКСІ ПРІНТ»

Юридична адреса:  
01014, Київ, вул. Звіринецька, 63

Передплатити  
**«УКРАЇНСЬКИЙ МЕДИЧНИЙ ЧАСОПИС»**  
можна в будь-якому поштовому відділенні.  
Передплатний індекс — 48348.

Цілковите або часткове розмножування  
в будь-який спосіб матеріалів,  
опублікованих у цьому виданні,  
допускається лише з письмового  
дозволу редакції.

Відповідальність за зміст рекламних  
матеріалів несе рекламодавець.  
Знаком  помічені матеріали,  
що публікуються на правах реклами.

© ТОВ «МОРІОН», 2018

INDEX COPERNICUS  
INTERNATIONAL

ULRICH'S WEB<sup>®</sup>  
GLOBAL SERIALS DIRECTORY DRJI

Hinari Google Академія

Національна бібліотека України  
імені В. І. Вернадського